

<b>Adószám:</b>	18093982-2-41
<b>Törvényszék:</b>	01 Fővárosi Törvényszék
<b>Bejegyző határozat száma:</b>	01 PK 60666 /1998/5
<b>Nyilvántartási szám:</b>	01/09/7340

**Kortárs Táncért és Jelölő Színházért Alapítvány**

1052 Budapest, Semmelweis utca 4

**Közhasznúsági melléklet**

**2012**

## **1. Tárgyévben végzett alapcél szerinti tevékenységek bemutatása**

A magyar és francia kortárs tánc és színházi kultúra elősegítése, egy magyar-francia táncegyüttes létrehozása Frenák Pál vezetésével. Kiemelt cél az alkotóműhely működtetése, előadások szervezése, a táncpedagógus képzés támogatása, fiatal táncművészek tanulmányainak ösztönzése, a kortárs tánc népszerűsítése, valamint siket színház létrehozása, a süket-némák művészeti és rehabilitációs foglalkoztatása.

## **2. Közhasznú tevékenységek bemutatása**

Az alapítvány az alapító céloknak megfelelően 2012. évben is az Alapítvány által létrehozott magyar-francia táncegyüttes működését, előadások szervezését, és fiatal tehetséges táncművészek felfedezését és ösztönzését tűzte ki céljául. A Társulat stílusának fontos jellemzője a művészek egyedi karaktereinek hangsúlyozása, sajátos színpadi helyváltoztatása, az egyedülálló térhasználat, a horizontális és a vertikális tér bemozgatás révén a koreográfiában jelen lévő repülést szimbolizáló függesztések.

Mozgásvilága a racionális rendszer megbontására törekszik, és egy olyan organikus mozgásanyag megteremtésére, mely energiájában az afrikai rituális táncok spontaneitására vezethető vissza. E kreatív munkában a siketnéma jelrendszer és az erre jellemző univerzális kommunikációs lehetőség természetes módon helyet kap, mely expresszív, egyedi táncnyelvet eredményez. Az alapítvány a táncegyüttes működésének az alkotói munkáin kívül célja még a kortárs tánc és a kortárs művészetek népszerűsítése, műhelymunkák és tánckurzusok vezetése.

Az alapítvány a fenti feladatokat, célokat szem előtt tartva 2012. évben több pedagógiai projektben vett részt a társulat, táncosai rendszeresen tartottak kurzusokat a Gödör Klub Spicc stúdiójában, illetve Műhely Alapítvány által szervezett Táncmaraton 2. Napján 2012. Szeptember 2-án. A kurzus témája az improvizáció mint alkotói folyamat volt. „Az első lépés mindig a gondolat, az ötlet megfogalmazása, de vajon hogyan lehet koreográfiává, képpé alakítani egy-egy gondolatot?” A workshopon résztvevők azt fedezhették fel, hogy hogyan hozhatunk létre mozgásmintákat, hogyan használhatjuk saját testünket, testrészeinket az improvizációs folyamatban. Megragadni és kiemelni egy mozgássor lényegét, rögzíteni azt, majd mintává, motívummá emelni - ez a folyamat olyan akár egy puzzle, melynek darabjaiból végül összeáll a teljes kép. A kurzust Nelson Reguera a Társulat tagja a Trafó KMH által támogatott, Műhely Alapítvány által a megrendezett program keretében tartotta a fiatal kezdő, és haladó táncosoknak.

A beavatókön túl az előadásokhoz kapcsolt, a felnőtt és egyetemista nézőket célzó közönségképzés is a társulat profiljának és küldetésének szerves része itthon és külföldön egyaránt – ezek megvalósításakor azonban szintén intézményi partnerekkel kell együttgondolkoznunk tartalmi és finanszírozási szempontból is, hiszen erre a társulatnak önállóan sajnos nincsenek meg az anyagi forrásai.

A Társulat rendszeres és aktív közreműködője az előadások utáni közönségtalálkozóknak és szakmai beszélgetéseknek a legfontosabb hazai partnereinkkel együttműködve - a Nemzeti Táncszínházban és a Trafóban egyaránt. A játszóhelyeken nyíló lehetőségekhez mérten fontosnak érezzük a nyílt próba és a nyilvános próbához

kapcsolódó beszélgetés műfaját – Budapesten a Trafóban a Hymen előadásunkon sikert és nagyothalló fiatalok csoportja vett részt, majd az előadást zártkörű feldolgozó-beavató beszélgetés követte, Lille-ben a Hymen kapcsán volt lehetőségünk erre, 2012 áprilisában, majd Louviers-ben és Evreux-ben is több ízben találkoztunk középiskolás csoportokkal beszélgetés és workshop formájában.

A Társulat alkotói tevékenységének legfontosabb állomása a Hymen című előadás kreációs folyamata és bemutatója volt 2013 márciusában. A Hymen középpontjában az ünnep, az esküvő, a nász élménye és motívuma áll – a nagy napé, amikor mindenki a legjobb arcát szeretné mutatni, amikor mindennek és mindenkinek tökéletesnek kell lennie, amikor mindenki boldog... vagy mégsem?

Esküvő van, az alkalomhoz illően tehát mindenki fehérbe öltözött, ám hiába e civilizációs álca, a Hymen-ben valójában öt zilált, frusztrációkkal-örömmel, vágyakkal-indulatokkal teli ember vívja harcait a kiüresedett térben. Közösséget kellene teremteniük, de összefogás és elfogadás helyett csak dulakodásra és pusztításra képesek. Hiába a szüziiesen fehér tér, hiába a vidám összejövételnek ígérkező esküvő, a koreográfus ezúttal is szembenézésre szólít fel: önmagunkkal és a minket körülvevő világgal, a saját civilizált rítusaink mögé rejtett agresszióval és előítélettel, a hierarchikus szerkezetekben rejlő veszélyekkel, a kapcsolatteremtésre való képtelenségünkkel.

Reprezentáció, megfelelési vágy, erősen társadalmi és gender-kérdések, álomvilág, élethazugságok, Tom Jones és Brahms – ez az ünnepi menü Frenák Pál felkavaró esküvői ceremóniáján.

„A Hymen valahol a fantázia, az álomvilág és a kökemény realitás határán egyensúlyoz. Meglepő scenográfia - egy áttetsző, óriási plexi-medence áll a táncter közepén - valamint erős fizikalitás és dinamika jellemzi. Egy családi struktúrán belül mutatja be a társadalmi rétegek közti fertőzött kapcsolatrendszert, ám mégsem a család a lényeg, hanem az öt egészen különböző karakter viszonya, az el nem fogadás, a megfelelési kényszer, a kitaszítás, a visszautasítás. Ez pedig egy esküvő keretében talán még érdekesebb, hiszen ott két mikroközösség köti össze az életét. Ma megtörténhet, hogy akár a saját családunkon belül sem beszélhetünk, vitatkozhatunk például lelki, erkölcsi, vagy politikai szemléletkülönbségekről...” - vall Frenák Pál koreográfus az előadásról és annak háttéréről.

A kritikák pedig a következőképpen fogalmazzák a koreográfia kapcsán: „A Frenák Pál Társulat Hymen című új darabja egy szürreális, valamint a koreográfusra oly jellemzően "ideges" esküvői mozgókép. Előhívás előtt, mintha csak az alkotói tudatban zajlana, viszont így is elég sokrétű és sokkoló, a nyersége és gondolati ziláltsága megkapó.” (Artner Szilvia Sisso, Magyar Narancs)

„Lüktető, harsány, ugyanakkor mélyen borzongató a Frenák Pál Társulat új bemutatója, a Hymen...” (Komjáthy Zsuzsanna, Ellenfény) A darabot 2013-ban Lábán Rudolf díjra jelölték. A Frenák Pál Társulat 2012-ben Magyarországon 17 előadást, külföldön 16 előadást valósított meg.

## 2.1. Előadó- Művészeti Tevékenység

Közhasznú tevékenység megnevezése:	Előadó- Művészeti- és Kulturális tevékenység
Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:	2008. évi XCIX törvény -előadó- művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól, és módosítása 2011. évi LXXXVI. törvény
Közhasznú tevékenység célcsoportja:	A lakosság belföldön, és külföldön.
Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:	7600

### Közhasznú tevékenység főbb eredményei

#### Eredmények

A Frenák Pál Társulat a művészeti és alkotói tevékenyegen túl 2012-ben több, stratégiaileg fontos újítást vezetett be és több új projektet indított el: ezek közül az egyik legfontosabb volt a menedzser-gyakornoki program és az önkéntes program kidolgozása és működtetése. A gyakornoki/önkéntes pozíció meghirdetése 2012 augusztusában történt – a felhívásra rengeteg jelentkezés érkezett, közel négyszer annyi motivációs levelet és jelentkezést kaptunk, mint ahány főt a programban fogadni tudtunk. A kulturális és gazdasági területen tanuló fiatal hallgatók és pályakezdők jelentkezését a társulat művészeti menedzsere és gazdasági vezetője értékelte és választotta ki a legjobbakat – a programban a 2012/2013-as évadban 2 gyakornok és 15 önkéntes dolgozik állandó jelleggel a társulattal, köztük leendő kulturális menedzserek, kommunikációs területen tanuló egyetemi hallgatók, leendő díszlet-és jelmeztervezők. Munkájuk eredményeképp bővült az archívum, számos fordítás készült a társulat anyagaiból, erősödött a kommunikációs tevékenység és egy valódi, lelkes és aktív csapat épült ki a társulat körül – a programot természetesen 2013-ban is folytatjuk, hiszen tevékenységünk fontos része az, hogy szakmai képzést nyújtsunk nem csak táncosok, de leendő menedzserek számára is.

A pedagógiai munka és a képzés a Frenák Pál Társulatnak nem csupán szívügye, de a társulat profiljának szerves és fontos része is: Frenák Pál koreográfus és a csapat táncosai felkészülten, nagy szakértelemmel és hosszú évek tapasztalatával tartanak ilyen jellegű ráhangoló, előadásokra felkészítő foglalkozásokat, mozgás-workshopokat – profi táncosoknak, amatőröknek, a fiatal közönségnek és fogyatékkal élőknek is. Ugyanakkor a társulat pedagógiai küldetését meglehetősen nehezen tudja úgy teljesíteni, hogy nincs állandó bázisa, ahol szabadon meghirdethetne képzési programokat, illetve hogy pénzügyileg is nehezen tud biztos hátteret nyújtani a pedagógiai projekteknek.

A társulat így 2012-ben is más intézményekkel dolgozott együtt: ahogy azt korábban már kifejtettük, meghatározó partnere a Nemzeti Táncszínházban folyó beavató programnak is – fontos eredmény, hogy a Gördeszkák esetében a darab tematikája miatt fogyatékkal élő diákok is részt vettek az előadáson és az azt követő közönségtalálkozón. A társulat tehát 2012-ben is aktívan dolgozott a fiatalabb, középiskolás korú közönség körében a kortárs tánc

műfajának népszerűsítésén.

A Frenák Pál Társulat az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően 2012-ben is elsősorban a Nemzeti Táncszínházban, a Művészetek Palotájában és a Trafó Kortárs Művészetek Házában lépett fel. A naptári év első félévének kezdete ugyan hiányos volt kissé, hazánkban januárban mindössze egy fellépése volt a társulatnak (Gördeszkák, Nemzeti Táncszínház), februárban pedig már megkezdődtek a Hymen próbái, ami egész márciusban eltartott. Áprilistól kezdődően több fellépés szerveződött meg: a Tánc Világnapján az InTime-ből adott elő részletet a Társulat a MüPában, majd május 6-án a Frissont mutatta be ugyanott. Mivel a Trafó inkább a Hymen bemutatóját tartotta prioritásnak, nem jelentett akadályt a Frisson más budapesti helyszínen való bemutatása. A Gördeszkák újabb utánjátszására is májusban került sor, mégpedig 16-án a Nemzeti Táncszínházban.

A beavatókon túl az előadásokhoz kapcsolt, a felnőtt és egyetemista nézőket célzó közönségképzés is a társulat profiljának és küldetésének szerves része itthon és külföldön egyaránt – ezek megvalósításakor azonban szintén intézményi partnerekkel kell együttgondolkodnunk tartalmi és finanszírozási szempontból is, hiszen erre a társulatnak önállóan sajnos nincsenek meg az anyagi forrásai.

Ennek ellenére a Frenák Pál Társulat rendszeres és aktív közreműködője az előadások utáni közönségtalálkozóknak és szakmai beszélgetéseknek (a Nemzeti Táncszínházban és a Trafóban egyaránt). A játszóhelyeken nyíló lehetőségekhez mérten fontosnak érezzük a nyílt próba és a nyilvános próbához kapcsolódó beszélgetés műfaját – Budapesten a Trafóban a Hymen előadásunkon siket és nagyothalló fiatalok csoportja vett részt, majd az előadást zártkörű feldolgozó beszélgetés követte, Lille-ben a Hymen kapcsán volt lehetőségünk erre, 2012 áprilisában, majd Louviers-ben és Evreux-ben is több ízben találkoztunk középiskolás csoportokkal beszélgetés és workshop formájában.

Ahogy ez 2011-ben is megfogalmazzuk, a társulat táncosainak, Jantner Emesének és Feicht Zoltánnak oktatói gyakorlata, Marie-Julie Debeaulieu francia társulati tag előképzettsége és nagyfokú tapasztalata, valamint mint Nelson Reguera kreatív ereje és oktatói rutinja bőven szolgáltatna alkalmat arra, hogy kortárstánc-képzéseket szervezzünk. Ennek anyagi és helyszíni kötöttségek állják útját, ám ennek ellenére táncosaink rendszeresen tartottak táncórákat és workshopokat 2012-ben is: a Gödör Klub új helyszínén Jantner Emese és Feicht Zoltán is rendszeresen tartott órákat, kurzusokat az őszi és téli folyamán, Vasas Erika pedig a fiatalabb korosztály tánc-képzésében volt igen aktív.

A Műhely Alapítvánnyal is szorosabbra fűztük az együttműködést – ennek egyik eredménye a szeptember 1-2. között megvalósuló jubileumi, 10. Táncmaraton, ahol Nelson Reguera tartott teltházast kurzust haladó táncosoknak.

A korábbi években együttműködés alakult ki a Gödör Klubbal is, ahol az InTime-ot és a Fiúkat több alkalommal is játszotta a társulat, természetesen a partneri kapcsolat pedig nem szűnt meg a Gödör Klub új helyszínre költözésével sem: így a Frenák Pál Társulat az InTime című előadásával szerepelt a Gödör Kemping elnevezésű összművészeti fesztiválon, Agárdon, augusztus 24-én.

2012 novemberében a társulat és a Trafó közös megegyezéssel úgy döntött, hogy 2013-ra tolja át a Fiúk felújítását, elsősorban azért, mert egy hosszabb képzési folyamat részeként a társulat új, fiatal akrobata-tehetségekkel kezdett dolgozni, Frenák Pál a közös tréning-folyamat eredményeképp választja ki a Fiúk előadásba lépő új művészeket, továbbá fontos szempont volt, hogy az InTime című produkció új szereposztása – Vasas Erika és Feicht Zoltán vette át a szerepeket - hazai platformon még nem szerepelt. A produkció az új szereplőgárdával a

kritikák szerint is erősebb mint valaha, így nem meglepő, hogy a Trafóban 2012 november 9-10-én pót- és lépcsőjegyeket is ki kellett adnunk a nagy érdeklődésre való tekintettel.

Szintén októberben Frenák Pál és a társulat francia táncosnője, Marie-Julie Debeaulieu a Gólem Színházzal dolgozott együtt. A Borgula András-Visky András jegyezte, Ha lesz egy férfinak... című különleges produkcióban egy 20 perces nyitóetűd, szólókoreográfia készítésére kérték fel Frenák Pál, aki örömmel mondott igent, a társulat ugyanis rendkívül fontosnak tartja, hogy – ahogy az a sWitch című temesvári koprodukcióban is történt – műfaji szempontból izgalmas, színházi karakterű produkciókban is megjelenjen a kortárs tánc, illetve hogy a Gólem Színházhoz hasonló fiatal, kísérletezni vágyó csapatokat szaktudásával és tapasztalatával segítse. A darab bemutatója 2012. október 23-án volt a Jurányi Községi Inkubátorházban, majd 4 utánjátzás, közönségtalálkozók követték a bemutatót 2012 további részében, a kritikák pedig kivétel nélkül kiemelkedőnek tartották Debeaulieu szólóját.

### **3. Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált vagyon kimutatása**

Megnevezés (1000HUF)	Vegyonelem értéke	Felhasználás célja
Saját vagyon tárgyévi felhasználása	0	
<b>Összesen:</b>	<b>0</b>	

### **4. Cél szerinti juttatások kimutatása**

Megnevezés (1000HUF)	Előző év	Tárgyév
Nemzeti Erőforrás Minisztérium 2012 évre vonatkozó működési támogatása	20 056	18 000
NKA 2012 évre vonatkozó Hymen darabra (új darab)	430	2 444
Nemzeti Táncszínház	1 500	0
Oppeinheim ügyvédi iroda	0	2 540
	0	0
<b>Összesen:</b>	<b>21 986</b>	<b>22 984</b>

### **5. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás**

Tisztség (1000HUF)	Előző év	Tárgyév
Vezető tisztségviselők számára nyújtott juttatások	0	0
<b>Összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## **6. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges alapadatok**

Alapadatok (1000HUF)	Előző év	Tárgyév
B. Éves összes bevétel	56 017	57 049
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXXVI. tv. alapján átutalt összeg	0	0
D. Közszolgáltatási bevétel	0	0
E. Normatív támogatás	0	0
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0	0
G. Korrigált árbevétel [B-(C+D+E+F)]	56 017	57 049
H. Összes ráfordítás (kiadás)	54 409	35 616
ebből:		
I. Személyi jellegű kiadás	12 750	9 023
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	54 409	35 616
K. Adózott eredmény	1 608	21 433
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. tv.-nek megfelelően) (fő)	0	0

## **7. Erőforrás-ellátottság és Társadalmi támogatottság mutatói**

	Mutató teljesítése		Értéke
	Igen	Nem	
<b>Erőforrás-ellátottság mutatói</b>			
Ectv. 32.par.(4) a) [(B1+B2)/2 > 1.000.000,-Ft]	X		56 533
Ectv. 32.par.(4) b) [K1+K2 >= 0]	X		23 041
Ectv. 32.par.(4) c) [(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) >= 0,25]		X	0.24
<b>Társadalmi támogatottság mutatói</b>			
Ectv. 32.par.(5) a) [(C1+C2)/(G1+G2) >= 0,02]		X	0.00
Ectv. 32.par.(5) b) [(J1+J2)/(H1+H2) >= 0,25]	X		1.00
Ectv. 32.par.(5) c) [(L1+L2)/2 >= 10 fő]		X	0

## **8. Kiegészítő melléklet**

### **8.1. Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása**

### **8.2. Támogatási programok bemutatása**

#### **8.2.1. 2012 évi támogatások**

#### **Új darab létrehozás, Hymen**

Támogatási program elnevezése:	2012 évi támogatás - új darablétrehozás, Hymen	
Támogató megnevezése:	Nemzeti Kulturális Alap	
Támogatás forrása: (X-el jelölve)	központi költségvetés	X
	önkormányzati költségvetés	
	nemzetközi forrás	
	más gazdálkodó	
Támogatás időtartama:	2011. március 01 - 2012. április 30.	
Támogatás összege (1000HUF)		2,500,000
	-ebből a tárgyévre jutó összeg:	2,444,000
	-tárgyévben felhasznált összeg:	2,444,000
	-tárgyévben folyósított összeg:	250,000
Támogatás típusa: (X-el jelölve)	visszatérítendő	
	vissza nem térítendő	X
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:	Személyi:	
	Dologi:	2,539.750
	Felhalmozási:	
	Összesen:	2,539.750

#### **Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása**

A 2012-es év legjobb táncelőadásának járó Lábán-díjra jelölt előadás, a *Hymen* előkészületei 2011 őszén kezdődtek meg a darab kezdeti tematikájának újragondolásával. A kiindulási pont a szabadság lehetőségeinek és korlátainak számbavétele volt. A koncepció alapjai ugyan nem változtak meg radikálisan, ám a koreográfus a kivitelezésben sokáig kereste a tematikához leginkább illő formát, hiszen egyszerre kívánt egyértelmű lenni és absztrakt maradni. Olyan határmezsgyét keresett a színpadképben és a karakterekben, amely mindkét szinten megállja a helyét, ezáltal kettős értelmezési réteget alakítva ki. Az alkotó kezdetben a madarak szimbolikájára fektette a hangsúlyt, és ezt egy ketrecrendszeren keresztül kívánta színpadra állítani. Az allegóriát ugyanakkor szétfeszítette az alapkonceptió továbbfejlődése és az új ötletek sokasága: túl szűkösek, túl egyértelműnek, túlságosan didaktikusnak mutatkoztak, és a koreográfus bárhogy is adaptálta az alkotóelemeket a fejlődő gondolathoz, a madárszimbolika mindenképp gyengítette koncepcióját. Ugyanakkor egy új gondolat kezdett kikristályosodni az elképzelései között: a házassági ceremónia és a lakodalom gondolata, amely egyszerre jelent felszabadulást és korlátozásokat, jogokat és kötelezettségeket, reprezentációt és szembesülést választott és kapott identitásainkkal. Az új forma a koncepció végső kialakulásával együtt született, és – Frenák Pál szavaival élve -, „ideális egyensúlyt” teremtett gondolat és forma között. Ebből



kifolyólag azonban a díszlet teljesen megváltozott. A ketrerendszer és a kerítés helyébe merőben új elemek kerültek, nevezetesen a menyasszonyi ruhák és egy gumimedence, ez utóbbi egyfajta purgatóriumot jelenítve meg. Mivel ezek a színpadi elemek és kellékek azonban jóval költségesebbnek mutatkoztak, mint az előző díszlet, a koreográfus-társulatvezető úgy döntött, hogy a szereplők számát korlátozza, és a korábbi két francia szereplő helyett csak eggyel szeretne dolgozni, így kímélve a darab elkészüléséhez rendelkezésre álló teljes költségvetést.

A próbafolyamatok már januárban megkezdődtek, noha a koreográfus akkor még nem minden szereplőt talált meg. Annyi bizonyos volt, hogy a Jantner Emese által megformált menyasszony mellett Nelson Reguera és Vasas Erika egyfajta árnyékfigurákat jelenítenek majd meg, intrikus, disszonáns karaktereket. Majd a projekt Feicht Zoltán és Holoda Péter karaktereivel egészült ki, és a koreográfus a szereplőket családi viszonyba állította egymással.

A családi struktúra azonban leginkább egyfajta belső szerkezet működését segítette, a kész produkció már nem a vőlegény-menyasszony, báty-húg viszonyra fókuszál, hanem az esküvő felfokozott állapotára, egy közösségi kötelékből való ünnepélyes kilépés aktusára és kockázataira. A reprezentáció, a megfelelni vágyás alakította viszonyokra, a hamis idillek frusztráló dinamikájára, a biológiai nem és társadalmi nem menyasszonyi ruhába burkolásának gender-kritikai kérdéseire, a szépség vagy épp fizikai-lelki korlátozottság dimenzióira. A konkrét próbafolyamat a bemutató előtt hat héttel kezdődött meg, amikor a darab íve és a jelenetsor – Varga Mátyás Zelk Zoltán-díjas költő és dramaturgi munkájának segítségével – gyakorlatilag összeállt. Ilyen értelemben a Hymen nagyon gyorsan alakult, hiszen a próbák kezdetére már „fejben” teljesen összeállt a darab. A premierre 2012. március 29-31-én került sor a Trafó Kortárs Művészetek Házában. Mindhárom este teltház előtt mutatta be a társulat a produkciót. A darab határozottan közönségsikernek nevezhető, hiszen nem csupán a bemutató de szeptember 6-8 közötti három estényi, majd a januári dupla utánjátszás is teltházzal ment és a kritika is elismerően nyilatkozott róla, a darab pedig sikerrel mutatkozott be a nemzetközi terepen, Evreux-ben is.

„A címnek megfelelően egy esküvőre vagyunk hivatalosak. [...] Az esküvői fátyol alól felszakadó hangtalan sikoly azonban azt jelzi, hogy Frenák lakodalmát messze elkerülte az isteni áldás. Az menyasszony (Jantner Emese) felszabadult pillanataiban a nézőket puszilgatja, de öröme csupán röpke epizód, s a továbbiakban minden arra utal, örömtelen, kegyetlen világba csöppentünk.” (Legáth Zsolt, tánckritika.hu)

„A Frenák Pál Társulat Hymen című új darabja egy szürreális, valamint a koreográfusra oly jellemzően "ideges" esküvői mozgókép. Előhívás előtt, mintha csak az alkotói tudatban zajlana, viszont így is elég sokrétű és sokkoló, a nyersesége és gondolati ziláltsága megkapó. Nem egy polgári bankett karikatúráját látjuk a színpadon, hanem a jól kimunkált, repetitív mozgásrendszer segítségével szétcincált rítust, ahol felszínre tör a társulat történetében oly sokszor vizsgált tudattalan is. Súlyos miértek és hogyanok repkednek a végtagokkal együtt az óriási, átlátszó műanyag medence felfújható peremén, hol Brahms magyar táncaira, hol sötét tónusú technóra. Az egyetlen gigantikus díszletelem elnyeli és kivetíti magából az egymással és önmagukkal küzdő testeket. Keresztelőmedence, purgatórium vagy gondolatülepítő. A letisztult tér felső traktusában, a medence felett egy csokor klasszikus esküvői ruha lóg. A ruhatestű arák (fehér babák) egy ponton aláhullnak, és a nézők közül néhány férfi megnyeri őket halott menyasszonytánra.” (Artnér Szilvia Sisso, Magyar Narancs)

## **2012-es évi Működési Támogatás**

Támogatási program elnevezése:	Minősítéssel nem rendelkező színház- és táncművészeti előadó-művészeti szervezetek 2012. évi programmegvalósításának és működésének támogatására.	
Támogató megnevezése:	Nemzeti Erőforrás Minisztérium	
Támogatás forrása: (X-el jelölve)	központi költségvetés	X
	önkormányzati költségvetés	
	nemzetközi forrás	
	más gazdálkodó	
Támogatás időtartama:	2012. január 01 - 2012. december 31..	

Támogatás összege (1000HUF)		18,000,000
	-ebből a tárgyévre jutó összeg:	18,000,000
	-tárgyévben felhasznált összeg:	18,000,000
	-tárgyévben folyósított összeg:	11,428,200
Támogatás típusa: (X-el jelölve)	visszatérítendő	
	vissza nem térítendő	X
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:	Személyi:	6,347,500
	Dologi:	11,652,500
	Felhalmozási:	
	Összesen:	18,000,000

### Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása

2012 elején a társulat igen szűk forrásokkal rendelkezett az előző évi működési támogatás 2011. decemberig lehetséges felhasználása okán. Az előzetes számítások alapján az összeg ápriliséig tette lehetővé a társulat működési fenntarthatóságát, beleértve az alkalmazottak és a szerződéses viszonyban állók kifizetését, valamint az infrastruktúra fenntarthatóságát. A december végére kialakult, 2012 első hónapjaira vonatkozó költségvetési terv alapján a működésen ismét változtatni kellett. A 2011-ben megkezdett leépítést és racionalizációt folytatnunk kellett - amelynek során először a félállású PR- és sajtótitkáráról, majd az állandó technikus posztról vált meg a társulat – valamint a gazdasági vezető és a művészeti menedzser is szűkített munkaidőben dolgozott tovább.

A korábban négy, sőt időnként öt főből álló menedzsment két, nem is teljes álláshelyé szűkült, ami a működési feladatkörök szűkülésével is járt: a gazdasági vezetőnek mind kevesebb lehetősége nyílt a pusztán adminisztráción túlmutató feladatokra, így a pénzügyi stratégiaépítésre és a szponzorkeresésre, míg a művészeti menedzsernek - a mindennapos szervezési kérdések és a sajtókapcsolatok átvételének szükségessége miatt - az anyagi biztonság szempontjából rendkívül fontos, ám ugyanolyan időigényes külföldi forgalmazást kellett háttérbe szorítania. A 2012 júliusában belépő teljes állású művészeti menedzser az év további részében egyszerre látta el a hazai és nemzetközi területet érintő menedzsment- és sajtófeladatokat, ez ugyan erőteljes média-jelenlétet és a szakmai illetve szponzori partnerkapcsolatok bővülését eredményezte, ám ez a konstrukció mégsem mondható ideálisnak, hiszen valójában több különálló munkakörrel van szó, így a pozíciók összevonása hosszútávon semmiképp sem tartható.

A 2012 áprilisi időszakban a pénzügyi helyzetet stabilizálандó a projektjellegű működés és kifizetések felé mozdult a társulat. Ahogy a technikusokat és a sajtóreferenst is eseti alapon, előadásokhoz / bemutatóhoz kapcsolódóan kérte fel a társulat, úgy az öt, társulati tagnak tekintett táncos némelyikével is inkább projektalapú együttműködések kialakításáról tárgyalt.

A minél költséghatékonyabb bér-gazdálkodás jegyében a társulat a fellépés nélküli, vagy épp kevesebb fellépéssel járó hónapokban táncosait szabadságra, illetve fizetés nélküli szabadságra engedte, hogy a művészek egyéb, társulaton kívüli projektekből is közreműködhesenek – ennek eredményeképp a bér-gazdálkodásunk meglehetősen visszafogott lett. A 2012-es évben három magyar táncos, egy koreográfus, és egy gazdasági menedzser és egy művészeti menedzser volt bejelentett bérben. Ezen kívül megbízással három hazai táncossal, egy külföldi táncossal dolgoztunk állandóan. A társulat magas színvonalú művészi munkáját úgy láttuk biztosítottnak, ha a táncosok esetében a projektalapú megbízásokat és a fizetés nélküli szabadságolást kompenzálандó a társulat kielégítőnek tekinthető fellépti díjat fizet táncosainak - különösen a külföldi előadások után. A társulat vezetője pedig 2012 februárjától a minimálbérnek megfelelő jelképes összegért látta el feladatát.

A saját próbaterem-raktár-iroda-oktatási hely koncepciója éveken ezelőtt megszületett, az üzleti terv is elkészült, ám 2012-ben a pénzügyi helyzet nem engedte meg, hogy ebbe a projektbe felelősségteljesen belevághassunk. Ám így 2012-ben a legideálisabb megoldásnak a SÍN Kulturális Központtal való egész évre kiterjedő együttműködés volt, ez szintén rendszeresen és strukturált kiadásokat jelentett a működésünk szempontjából – irodát, raktárt és próbatermet is a Gyutacs utcai központban bérelt a társulat, így bár nem rendelkezett saját próbateremmel, mégis egyeztetések útján, elmélyült szakmai munkára megfelelő próbatereteket és egy megbeszélésekre, irodai munkára alkalmas

irodát tartottunk fenn a teljes év során annak legszükségesebb felszereléseivel; a menedzsment és adminisztratív munkához szükséges telefon-flotta és géppark üzemeltetésével.

Erőforrásainkhoz mérten a kommunikációs területet is fejlesztettük: 2012 második felében elkezdtek megújítani és felhasználóbarátabbá tenni a társulat online felületeit – ez elsősorban a három nyelven elérhető honlapunkat és a közösségi média különböző felületeit jelenti. Új promóciós anyag készült, amely immár online lapozható verzióban és print formátumban is elérhető a nemzetközi partnerek számára, illetve elkezdődött a web-felületek fejlesztése. Megújult a honlap-struktúra, változott-frissült a weboldal grafikai arculata, ám a tartalomfejlesztés és adatbázis-építés jelenleg is zajlik. A támogatások zárolása miatt az előkészítő szakasz hosszabbra nyúlt, így a webfelületek teljes és végleges átalakulása 2013-ra tolódott. Anyagi erőforrásokat, és nagy mértékű emberi erőforrást csoportosítottunk át a közösségi médiafelületek és blog-felületek fejlesztésére – ennek eredményeképp új arculatot kapott a társulat facebook és youtube oldala, folyamatosan frissülő tartalmakkal dolgozunk, amely komoly figyelmet generál (közel ezer új követő csatlakozott az oldalhoz 2012 második felében – ez a hazai és nemzetközi táncársulatok viszonylatában is egyedülálló eredmény és rendkívül magas kattintás-szám jellemzi oldalt), amelyre természetesen nagyon büszkék vagyunk.

## 1. Társasági adókedvezményre jogosító 2012. évi közvetett támogatás

Támogatási program elnevezése:	2012 évi támogatás - művészeti célok megvalósításához	
Támogató megnevezése:	Oppenheim Ügyvédi Iroda	
Támogatás forrása: (X-el jelölve)	központi költségvetés	
	önkormányzati költségvetés	
	nemzetközi forrás	
	más gazdálkodó	X
Támogatás időtartama:	2012. január 01 - 2012. június 30.	
Támogatás összege (1000HUF)		2,539.750
	-ebből a tárgyévre jutó összeg:	2,539.750
	-tárgyévben felhasznált összeg:	2,539.750
	-tárgyévben folyósított összeg:	
Támogatás típusa: (X-el jelölve)	visszatérítendő	
	vissza nem térítendő	X
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:	Személyi:	
	Dologi:	2,539.750
	Felhalmozási:	
	Összesen:	2,539.750

## **Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása**

A Társulat repertoárján 2012-ben a következő produkciók szerepeltek: Frisson, MenNonNo, Gördeszkák, Hymen, InTimE, k.Rush, Switch, Twins. A produkciók műsoron tartása a belföldi és külföldi igényekből tevődött össze.

A társulat rendkívül feszes és kis létszámú szervezeti felépítése egyrészt megnehezíti ilyen nagy számú darab folyamatos próbáját, ugyanakkor a bevételi források szükségessége nem teszi lehetővé bizonyos előadások háttérben tartását. Szerencsés, hogy a forgalmazásra szánt kevés idő ellenére az év fellépési rendje igencsak intenzív volt és fontos tényező az is, hogy a turnék utazási, díszletszállítási és szállás-költségeit fedezni tudtuk a befolyt támogatásból, ez pedig nagyban hozzájárult ahhoz, hogy ezek az előadások, hazai és nemzetközi együttműködések megvalósulhassanak.

A budapesti előadások mellett a társulat a Győri Táncfesztiválon is fellépett: június 21-én nagy sikerrel mutatta be a Hymen-t és az előadás meghívást kapott a 2012. szeptember 27-30. között zajló Pécsi Nemzetközi Táncalálkozóra is, ahol nagy szakmai sikert aratott az előadás, mivel több táncosunk Péccsett végzett, így a „hazai pályán” különösen nagy szeretettel fogadtak minket.

A Hymen március végi bemutatása után turnészervezési szempontból rendkívül intenzív időszakot kezdett a társulat. A külföldi turnéidőszak a következő darabokra terjedt ki: Frisson, Hymen, InTimE, Seven, Switch, Twins.

Április 2-7. között a társulat a Sevensel lépett fel a Houston Dance Salad fesztiválon, ami a társulat első amerikai fellépését jelentette. Houstonban pontosan láthattuk, miért érezte a fesztiváligazgató oly fontosnak a fellépésünket: a sikerünk meglepően nagy volt, a sajtó pedig kiemelten méltatta a társulatot. A csapat Houstonból egyenesen Lille-be utazott a Hymen április 11-i franciaországi premierje okán. A turnéidőszak májusban folytatódott a Frisson című előadásunk mutatkozott be a Temesvári Román Nemzeti Színház által szervezett éves fesztiválon, ahol május 27-én a sWitch-et tekinthette meg a romániai közönség.

Szintén májusban a Seven újból műsorra került, ezúttal az olaszországi Padovában a Piccolo Teatróban, a Társulat pedig az előadás másnapján Belgiumba utazott, Sint-Niklaas-ban, Hasseltben és Kortrijkben mutattuk be az InTimE-t.